

**නව නිර්දේශය/புதிய பாடத்திட்டம்/New Syllabus**




இலங்கைப் பரீட்சைத் திணைக்களம் / Department of Examinations, Sri Lanka

අධ්‍යයන පොදු සහතික පත්‍ර (සාමාන්‍ය පෙළ) විභාගය, 2016 දෙසැම්බර්  
 கல்விப் பொதுத் தராதரப் பத்திர (சாதாரண தர)ப் பரீட்சை, 2016 டிசெம்பர்  
**General Certificate of Education (Ord. Level) Examination, December 2016**

ප්‍රංශ  
 பிரெஞ்சு  
**French**

පැය තුනයි  
 மூன்று மணித்தியாலம்  
**Three hours**

- \* Answer Five questions including all questions in Part I, III. and two questions from part II
- \* Answer Questions on this paper itself.

Index Number } .....

**For Examiner's Use Only**

Question No.	Marks Awarded
1	
2	
3	
4	
5	
6	
7	
8	
<b>Total</b>	

**Final Marks**

In Numbers	
In Letters	

**Code Numbers**

Marking Examiner	
Marks Checked by	1
	2
Supervised by	

**Part I**  
Answer **all** questions  
Répondez à toutes les questions

**I. Grammaire/ Grammar**

Soulignez la bonne réponse. (Underline the correct answer)

(20 Marks)

- (i) Lou habite ..... Ecosse.  
(1) à (2) en (3) à l' (4) au
- (ii) Il ne mange ..... de pain.  
(1) jamais (2) toujours (3) rien (4) surtout
- (iii) Nous faisons réparer nos chaussures chez le .....  
(1) cordonnier (2) boulanger (3) docteur (4) pâtissier
- (iv) Ma mère travaille ..... cinéma.  
(1) à la (2) au (3) en (4) aux
- (v) ..... été là, nous allions régulièrement à la mer .  
(1) Cette (2) Ce (3) Ces (4) Cet
- (vi) Nicolas est plus grand que Maéva mais plus petit que Lou.  
(1) Nicolas est le plus grand (2) Maéva est la plus grande  
(3) Lou est le plus grand (4) Nicolas est le plus petit
- (vii) Je sors en famille cinq fois par semaine.  
(1) Je sors souvent en famille (2) Je sors rarement en famille  
(3) Je sors de temps en temps en famille (4) Je ne sors presque jamais en famille
- (viii) Qu'est-ce que tu ..... l'année dernière?  
(1) liras (2) lis (3) lirais (4) as lu
- (ix) Marc est végétarien ..... il adore les saucisses.  
(1) mais (2) donc (3) alors (4) puis
- (x) Il y a une heure, nous ..... dans un village.  
(1) arrivions (2) arriver (3) arriverons (4) sommes arrivés
- (xi) ..... a-t-elle fait pour réussir si bien ?  
(1) Pourquoi (2) Comment (3) Où (4) Qui
- (xii) « On parle de la musique. » Trouvez la question qui convient à cette réponse  
(1) De quoi parlez-vous ? (2) Aimez-vous la musique?  
(3) À qui parle-t-on ? (4) Elle est comment, cette musique ?
- (xiii) Cette ..... maison appartient à ma belle-mère.  
(1) lointaine (2) blanche (3) beau (4) vieille
- (xiv) Il faut toujours conduire .....  
(1) prudent (2) prudente (3) prudence (4) prudemment
- (xv) « Je suis rentrée il y a deux minutes. » Soulignez la phrase qui donne le même sens.  
(1) Je vais rentrer (2) Je rentrerai (3) Je viens de rentrer (4) Je rentre

- (xvi) Elle a grossi parce qu'elle ..... beaucoup de chocolats.  
 (1) a mangé                    (2) mangera                    (3) mangerait                    (4) manger
- (xvii) Quand ..... petit, j'avais beaucoup de jouets.  
 (1) j'ai été                    (2) je suis                    (3) je serai                    (4) j'étais
- (xviii) Nous avons nos habitudes et ils ont .....  
 (1) les leurs                    (2) leurs                    (3) les nôtres                    (4) nos
- (xix) « Nous donnons les cadeaux aux enfants. » Trouvez le pronom qui convient aux mots soulignés.  
 (1) les                    (2) lui                    (3) leur                    (4) en
- (xx) Pourrais-tu me montrer le livre ..... il t'a prêté ?  
 (1) que                    (2) qu'                    (3) qui                    (4) quoi

**Part II**

Answer **two** questions only  
Répondez à deux questions seulement

**2. Langue/Language**

Mettez dans l'ordre. (Put the words in the correct order)

(10 Marks)

(i) vous/ des/ jeunes/ avez-/ des/ pour/ magazines

.....?

(ii) personne/ prenez/ jaune/ une/ par/ pêche

.....

(iii) euros/ coûtent/ pour/ les/ cinq/ places/ adultes/ les

.....

(iv) composter/ avant/ le/ prendre/ de/ train/ il faut/ billets/les

.....

(v) 12 heures/ passe/ la/ à/ chaque/ girafe/ manger/ environ/ jour

.....

3. Associez/ Match the two sides

(10 Marks)

(i) un bonnet

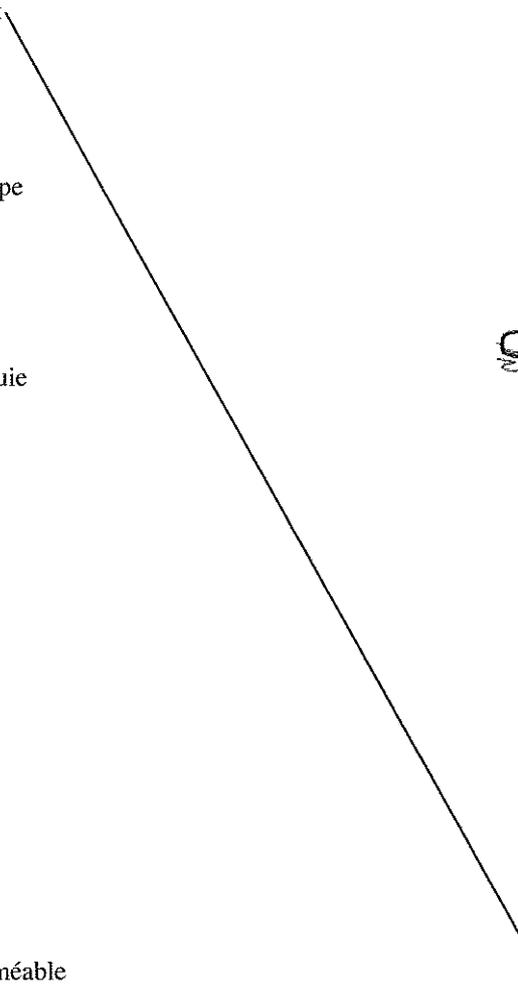
(ii) une écharpe

(iii) un parapluie

(iv) des gants

(v) des bottes

(vi) un imperméable



4. Où sont-ils ? Répondez par une phrase. / Where are they ? Answer in a sentence.

(10 Marks)

(i) Où est le chien?

.....

(ii) Où est le ballon?

.....

(iii) Où est la voiture?

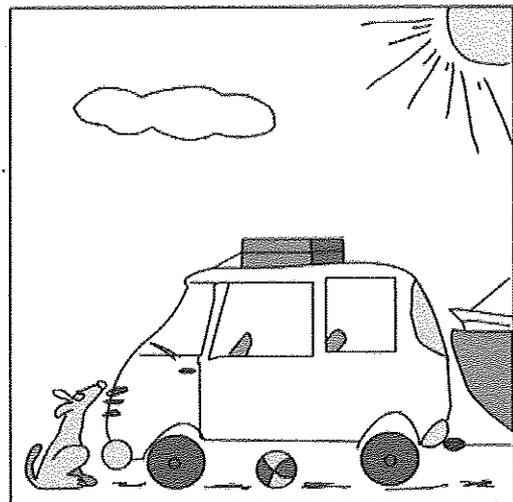
.....

(iv) Où est la boîte?

.....

(v) Où est le nuage?

.....



5. Quel temps fait-il ? What is the weather like?

(10 Marks)

(i)



.....

(ii)



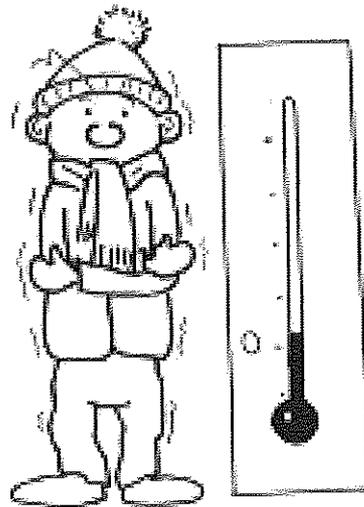
.....

(iii)



.....

(iv)



.....

(v)



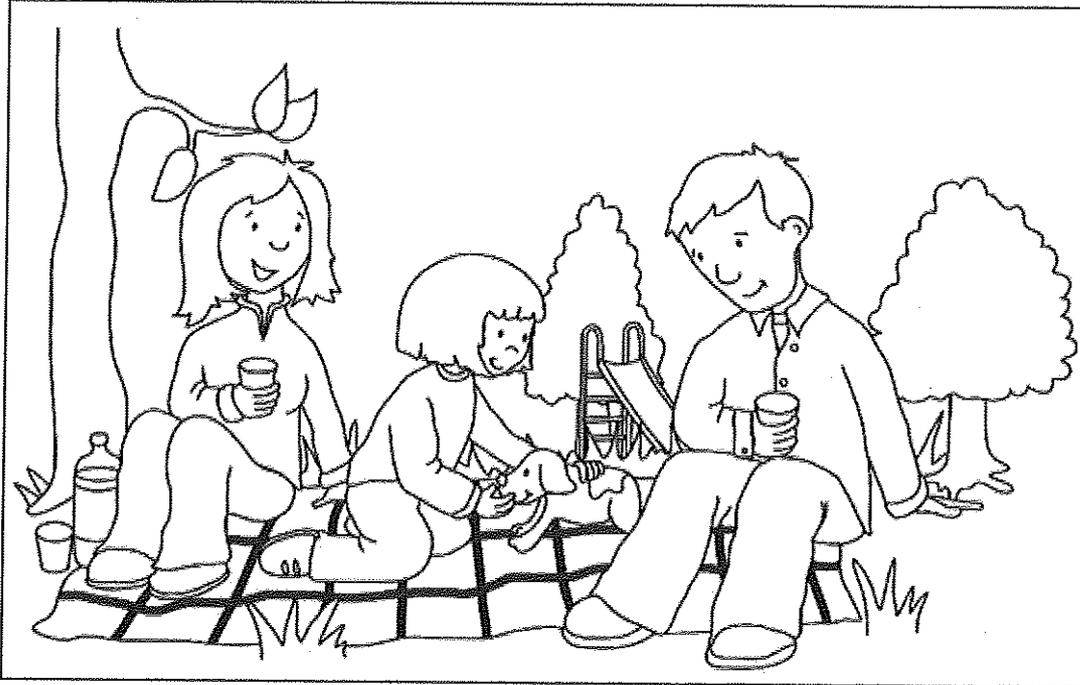
.....

**Part III**  
Answer **all** questions  
Répondez à toutes les questions

6. Décrivez cette image. Ecrivez dix phrases seulement

(20 Marks)

Describe this picture. Write ten sentences only.



- 1. ....
- 2. ....
- 3. ....
- 4. ....
- 5. ....
- 6. ....
- 7. ....
- 8. ....
- 9. ....
- 10. ....

## 7. Compréhension :

(20 Marks)

Nîmes le 12 septembre 2016

Mon cher Hugo,

J'espère que tu vas bien et que ta nouvelle année commence bien. Je t'écris pour te parler de ma nouvelle vie ici, depuis le déménagement.

Ça fait déjà trois mois que nous sommes à Nîmes et la Rochelle me manque beaucoup ! Mais j'ai commencé à me faire des amis au collège et à la bibliothèque et au cours de danse. Mais ce n'est pas pareil qu'avec toi et les autres. Je pense toujours à ce qu'on faisait ensemble, nos ballades, nos aventures, nos sorties, nos fêtes... Même s'il fait très beau ici, on ne fait pas grand-chose ensemble. C'est aussi parce que mes parents ont toujours peur de me laisser sortir avec les autres comme ils ne connaissent pas encore leurs parents et leurs familles. Ils paniquent dès que je suis en retard après l'école. À la Rochelle, j'étais toujours avec mes amis et mes parents ne s'inquiétaient jamais. C'est parce que je suis née là-bas, tout comme vous, mes amis.

J'ai deux amis qui sont sympa. Il y a Alexandre qui joue au foot et qui fait toujours des blagues et puis il y a Nadia qui a déménagé cette année en France d'Algérie. L'autre jour, elle m'a fait goûter des pâtisseries de sa maman.

La ville de Nîmes n'est pas très grande. On habite tout près de l'école. Maman travaille à la cantine de mon école depuis le mois dernier et papa travaille à Avignon. Il rentre assez tard. Comme il prend l'Autoroute, il ne met même pas une heure entre Nîmes et Avignon. Le week-end prochain, nous irons là-bas pour visiter le pont et autre chose. Oh, là, là... dans ma tête, je chante déjà, « sous le pont d'Avignon, on y danse on y danse... ».

Vous me manquez beaucoup. Dis aux autres qu'ils peuvent venir ici pour les vacances, s'ils ont envie d'avoir un peu de soleil... même en hiver... De toute façon, restons en contact et donne-moi de vos nouvelles.

À bientôt,

Je t'embrasse très fort,

Lisa

## A. Cochez la bonne réponse/ Underline the correct answer :

(5 Marks)

- (i) Lisa habitait à la Rochelle.  
Vrai/ faux/ le texte ne dit pas
- (ii) Elle va au lycée.  
Vrai/ faux/ le texte ne dit pas
- (iii) Elle préfère sa vie d'avant à sa vie maintenant.  
Vrai/ faux/ le texte ne dit pas
- (iv) Ses parents connaissent les maisons de ses amis.  
Vrai/ faux/ le texte ne dit pas
- (v) Elle sort beaucoup maintenant.  
Vrai/ faux/ le texte ne dit pas

## B. Soulignez la bonne réponse/ Underline the correct answer:

(5 Marks)

- (i) À qui écrit-elle la lettre ?  
-à Lisa  
-à Hugo  
-à Nadia  
-à Alexandre

- (ii) Que veut dire "déménager" ?  
 -faire le ménage  
 -changer de domicile  
 -mener une vie difficile  
 -mélanger quelque chose
- (iii) Qu'est-ce qu'elle faisait à la Rochelle ?  
 -la danse, les ballades, les fêtes, les sorties  
 -les ballades, les fêtes, les sorties, les aventures  
 -aller à la bibliothèque, la danse, les sorties, les fêtes  
 -aller au collège, aller à la bibliothèque, la danse, les fêtes
- (iv) Elle invite ses amis à sa nouvelle ville parce qu'il y a  
 -une bibliothèque  
 -des cours de danse  
 -du soleil  
 -une cantine
- (v) Sa maman travaille à la cantine de son école depuis  
 -le mois d'août  
 -le mois de septembre  
 -le mois de juillet  
 -le mois d'octobre

## C. Répondez / Answer the following questions:

(10 Marks)

- (i) Quel est le contraire de « il fait beau » ?

.....

- (ii) Nadia vient de quel pays ?

.....

- (iii) Pourquoi est-ce que le papa de Lisa voyage très vite entre Nîmes et Avignon ?

.....

- (iv) Pourquoi rentre-t-il tard ?

.....

- (v) Citez la phrase qui montre que Nadia est toute nouvelle en France.

.....

## 8. Traduisez ces phrases en cinghalais/tamoul/anglais. Translate the following sentences into Sinhala/Tamil/English.

(20 Marks)

- (i) N'oublie pas tes amis qui étaient avec toi à l'école.
- (ii) Nous ne pouvons pas partir ce soir.
- (iii) Lucas, a-t-il ta nouvelle adresse ?
- (iv) L'année dernière, j'ai chanté dans un concert.
- (v) Le lendemain matin, nous sommes descendus tard pour le petit déjeuner.
- (vi) As-tu fait tes devoirs sur l'ordinateur récemment ?
- (vii) Aimes-tu lire les magazines sur le tourisme ?
- (viii) Le sport le plus pratiqué en France est la natation.
- (ix) Marc prend un repas froid avec une boisson chaude.
- (x) Ils n'ont pas de pêches, alors je prends des pommes.

\*\*\*